



Naše číslo: KE0/RAOTP-Z/ZAM/2019/26531-10
č.z. 2019/117783

DODATOK č. 2

k dohode č. 18/41/050/110

o poskytnutí finančného príspevku
na podporu zamestnávania znevýhodneného uchádzača o zamestnanie
podľa § 50 zákona č.5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti
a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
zo dňa 28.11.2018

(ďalej len „dodatok“),
uzatvorený medzi:

Úradom práce sociálnych vecí a rodiny Košice

Sídlo:
Zastúpeným riaditeľom:
IČO:
DIČ:
Bankové spojenie:
IBAN:

Staničné námestie č.9, 042 11 Košice
PhDr. Pavlom Mutafovom
30 794 536
202 177 77 80

(ďalej len „úrad“)

a

Zamestnávateľom

Právnickou osobou:
sídlo:
adresa prevádzky:
zastúpeným štatutárnym zástupcom:
IČO:
DIČ:
SK NACE Rev2 (kód/text)
prevažujúcej činnosti:
SK NACE Rev2 (kód/text)
podporovanej činnosti:
bankové spojenie:
IBAN:
zapísaný v:

JOWANNA s.r.o.
044 55 Veľká Ida č. 368
044 55 Veľká Ida č. 368
Ali Aymen Hasan Ali
51 405 474
212 070 49 60
56.30.0 / Služby pohostinstiev
56.30.0 / Služby pohostinstiev

Obchodnom registri Okresného súdu
Košice I pod číslom: 43317/V

(ďalej len „zamestnávateľ“)

Na základe zmeny spôsobu financovania záväzkov vyplývajúcich z uzavretej dohody, sa týmto dodatkom predmetná dohoda upravuje nasledovne:

Znenie Článku I „Účel a predmet dohody“ sa mení nasledovne:

- 1) Účelom dohody je úprava práv a povinností účastníkov dohody pri poskytovaní **finančného príspevku** na podporu zamestnávania znevýhodneného uchádzača o zamestnanie (ďalej len „príspevok“), podľa § 50 zákona č. 5/2004 Z.z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ktorý sa poskytuje zo zdrojov **Európskeho sociálneho fondu (ďalej len „ESF“)** a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky (ďalej len „štátny rozpočet“) v zmysle :
 - a) **Operačného programu Ľudské zdroje**
 - b) **Národného projektu Podpora zamestnávania UoZ prostredníctvom vybraných aktívnych opatrení na trhu práce - 4**
Kód ITMS2014+ : 312031S945
 - c) Schémy pomoci de minimis na podporu zamestnanosti „Schéma DM – 16/2014“ v platnom znení. Právnym základom pre poskytovanie pomoci de minimis je nariadenie Komisie (ES) č. 1407/2013 z 18. decembra 2013 o uplatňovaní článkov 107 a 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie na pomoc de minimis
 - d) Zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o službách zamestnanosti“).
- 2) Predmetom dohody je poskytovanie finančného príspevku úradom zamestnávateľovi na podporu vytvárania pracovných miest podľa § 50 zákona o službách zamestnanosti v súlade s platnými a účinnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a právnymi aktmi Európskeho spoločenstva.
- 3) Príspevok poskytnutý na základe tejto dohody pozostáva z príspevku zo štátneho rozpočtu a **príspevku ESF. Vzájomný pomer medzi prostriedkami spolufinancovania zo štátneho rozpočtu a prostriedkami ESF je 15 % : 85 %.**

V Článku II „Práva a povinnosti zamestnávateľa“ sa znenie bodov 11, 12, a 14 mení nasledovne:

- 11) Na vyžiadanie úradu preukázať dodržiavanie podmienok tejto dohody, umožniť výkon fyzickej kontroly a poskytovať pri tejto kontrole súčinnosť, a to priebežne po celú dobu platnosti tejto dohody až **do 31.12.2028** odo dňa poslednej úhrady oprávnených nákladov.
- 12) Umožniť povereným zamestnancom Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky, Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny, úradu a ďalším kontrolným orgánom a orgánom auditu nahliadnuť do svojich účtovných výkazov, bankových výpisov a ďalších dokladov a umožniť vykonanie kontroly a auditu priebežne počas trvania záväzkov vyplývajúcich z tejto dohody, a to **aj po ukončení ich trvania až do 31.12.2028**. V prípade, ak zamestnávateľ neumožní výkon kontroly a auditu vzniká zamestnávateľovi povinnosť vrátiť poskytnuté finančné príspevky v plnej výške.
- 14) **Uchovávať túto dohodu** vrátane jej príloh a dodatkov a všetkých dokladov týkajúcich sa poskytnutého finančného príspevku **do 31.12.2028** odo dňa poslednej úhrady oprávnených výdavkov.

vkładá sa nový bod 18:

- 18) **Označiť priestory pracoviska zamestnancov, na ktorých sa poskytuje príspevok v zmysle tejto dohody plagátmi, samolepkami resp. inými predmetmi v rámci publicity ESF, informujúcimi o spolufinancovaní z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu. Uvedené označenie ponechať na pracovisku po dobu trvania tejto dohody.**

V Článku III „Práva a povinnosti úradu“ sa znenie bodu 4 mení nasledovne:

- 4) Poskytnúť zamestnávateľovi materiály zabezpečujúce publicitu spolufinancovania poskytnutých príspevkov z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu.

- doterajší bod 4) sa označuje ako bod 5)

Znenie Článku IV „Oprávnené náklady“ sa dopĺňa o nový bod 5:

- 5) Oprávnenými nákladmi sú len tie náklady, ktoré zamestnávateľ vynaložil na vytvorenie pracovného miesta pre zamestnanca/ov z oprávnenej cieľovej skupiny, ktorý/í pred vstupom do projektu podpísal/i Kartu účastníka.

V Článku V „Osobitné podmienky“ sa znenie bodu 2 mení nasledovne:

- 2) Zamestnávateľ berie na vedomie, že príspevok je prostriedkom vyplateným zo ŠR a ESF. Na účel použitia týchto prostriedkov, kontrolu ich použitia a ich vymáhanie sa vzťahuje režim upravený v osobitných predpisoch najmä § 68 zákona o službách zamestnanosti, zákon č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č.394/2012 Z.z. o obmedzení platieb v hotovosti. Zamestnávateľ súčasne berie na vedomie, že podpisom tejto dohody sa stáva súčasťou systému finančného riadenia štrukturálnych fondov.

Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oboma účastníkmi dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.

Tento dodatok je neoddeliteľnou súčasťou horeuvedenej dohody.

Ostatné ustanovenia pôvodnej dohody ostávajú nezmenené.

Dodatok je vyhotovený v 2 rovnopisoch, z ktorých úrad dostane jeden rovnopis a zamestnávateľ dostane jeden rovnopis.

V Košiciach, dňa

Ali Aymen Hasan Ali
štatutárny zástupca

PhDr. Pavol Mutafov
riaditeľ úradu

Príloha :Materiály zabezpečujúce publicitu spolufinancovania poskytnutých príspevkov z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu.